2 Samuel 22:43

Hebrew	אָגֶיףְחָקֵם כּּצְעַפַּר אֵבֶץplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigץאֶשְׁחָקֵם כּּצְעַפַּר אֵבֶץ
	hebrew
	Meaning:
	* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country
	The word אֶכֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.
	When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 בְּטִיט חוּצְוֹת אֲדָקֵם אֶךְקָעֵם
ESV	I beat them fine as the dust of the earth; I crushed them and stamped them down like the mire of the streets.
NIV	I beat them as fine as the dust of the earth; I pounded and trampled them like mud in the streets.
NLT	I ground them as fine as the dust of the earth; I trampled them in the gutter like dirt.

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐλέανα αὐτοὺςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὡς χοῦν γῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγῆ

LXX

Meaning:

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 $\dot{\omega}_{\rm C}$ πηλὸν ἐξόδων ἐλέπτυνα αὐτούς plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) Then did I beat them as small as the dust of the earth, I did stamp them as the mire of the street, and did spread them abroad.

KJV

2 Samuel 22:42 ← 2 Samuel 22:43 → 2 Samuel 22:44

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 2 Samuel → 2 Samuel 22

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_22:43

Last update: 2025/10/23 00:28

